

Il-Ġurnal Uffiċjali C 132 A

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 61

13 ta' April 2018

Werrej

V Avviżi

PROCEDURE AMMINISTRATIVE

Il-Parlament Ewropew

2018/C 132 A/01	Avviż ta' reklutaġġ PE/216/S — Direttur (Grupp ta' funzjonijiet AD, grad 14) — Direttorat Ġenerali għall-Komunikazzjoni — Direttorat għall-Midja	1
2018/C 132 A/02	Avviż ta' reklutaġġ PE/217/S — Direttur (Grupp ta' funzjonijiet AD, grad 14) — Direttorat Ġenerali għall-Komunikazzjoni — Direttorat għall-Kampanji	7
2018/C 132 A/03	Avviż ta' reklutaġġ PE/218/S — Direttur (Grupp ta' funzjonijiet AD, grad 14) — Direttorat Ġenerali għat-Traduzzjoni — Direttorat għat-Traduzzjoni	12

V

(Avviżi)

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

IL-PARLAMENT EWROPEW

AVVIŻ TA' REKLUTAĠĠ PE/216/S

DIRETTUR (Grupp ta' funzjonijiet AD, grad 14)

DIRETTORAT ĠENERALI GĦALL-KOMUNIKAZZJONI — DIRETTORAT GĦALL-MIDJA

(2018/C 132 A/01)

1. Pożizzjoni battala

Il-President tal-Parlament Ewropew iddeċieda li jniedi l-proċedura biex timtela din il-pożizzjoni battala ta' **direttur** ⁽¹⁾ (AD, grad 14) fid-Direttorat Ġenerali għall-Komunikazzjoni, Direttorat għall-Midja, skont l-Artikolu 29(2) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾ (minn hawn 'il quddiem imsejha r-“Regolamenti tal-Persunal”).

Din il-proċedura ta' selezzjoni, li għandha l-iskop li tagħti lill-Awtorità tal-Ħatra għażla akbar ta' kandidati, se tiżvolgi b'mod parallel mal-proċedura interna u interistituzzjonali ta' reklutaġġ.

Ir-reklutaġġ qed isir għall-grad AD14 ⁽³⁾. Is-salarju bażiku huwa ta' EUR 14 303,51 fix-xahar. Ma' dan is-salarju bażiku, li huwa soġġett għat-taxxa Komunitarja u eżenti mit-taxxa nazzjonali, jistgħu jiżdiedu ċerti allowances skont il-kundizzjonijiet previsti mir-Regolamenti tal-Persunal.

Il-kandidati għandhom jiehdu nota li dan l-impjieg huwa soġġett għar-regolamenti dwar il-politika tal-mobilità, li ġie adottat mill-Bureau tal-Parlament Ewropew fil-15 ta' Jannar 2018.

Dan l-impjieg jitlob disponibilità kif ukoll kuntatt frekwenti ma' nies fil-Parlament u barra minnu, b'mod partikolari mal-Membri tal-Parlament Ewropew. Id-direttur se jkun mitlub iwettaq missjonijiet frekwenti fil-postijiet tax-xogħol differenti tal-Parlament Ewropew u barra minnhom.

2. Post tax-xogħol

Brussell. Dan l-impjieg huwa soġġett għal trasferiment fxi wiehed mill-postijiet tax-xogħol l-oħra tal-Parlament Ewropew.

3. Opportunitajiet indaqs

Il-Parlament Ewropew japplika politika ta' opportunitajiet indaqs u jaċċetta l-applikazzjonijiet minghajr ebda diskriminazzjoni, bħal pereżempju diskriminazzjoni bbażata fuq is-sess, ir-razza, il-kulur, l-oriġini etnika jew soċjali, il-karatteristiċi ġenetiċi, il-lingwa, ir-religjon jew it-twelld, l-opinjoni politiki jew oħrajn, l-appartenenza għal minoranza nazzjonali, il-proprjetà, it-twelid, id-diżabilità, l-età, l-orjentament sesswali, l-istat ċivili jew is-sitwazzjoni tal-familja.

⁽¹⁾ F'dan l-avviż, kull riferiment għal persuna ta' sess maskil jirreferi wkoll għal persuna ta' sess femminil, u viceversa.

⁽²⁾ Ara r-Regolament (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 tal-Kunsill (ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1) emendat mir-Regolament (KE, Euratom) Nru 723/2004 (ĠU L 124, 27.4.2004, p. 1) u reċentement mir-Regolament (UE, Euratom) Nru 1023/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 li jemenda r-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u l-Kundizzjonijiet tal-Impjieg ta' Aġenti Oħra tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 287, 29.10.2013, p. 15).

⁽³⁾ Meta jiġi reklutat, l-uffiċjal jingħata grad skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 32 tar-Regolamenti tal-Persunal.

4. Deskrizzjoni tal-funzjonijiet

Uffiċjal ta' livell għoli, id-direttur, kif imfisser fil-linji gwida u d-deċiżjonijiet stabbiliti mill-awtorità parlamentari u mid-Direttur Ġenerali, għandu dawn il-kompiti ⁽¹⁾:

- jiżgura l-funzjonament tajjeb ta' dipartiment kbir tas-Segretarjat Ġenerali tal-Parlament Ewropew li jinkludi diversi unitajiet li jkopru l-oqsma ta' kompetenza tad-Direttorat,
- imexxi, jistimula, jimmotiva u jikkoordina timijiet ta' agenti; jaħdem biex isir l-aħjar użu mir-riżorsi tad-dipartiment filwaqt li jiżgura servizz ta' kwalità għolja (organizzazzjoni, ġestjoni tar-riżorsi umani u baġitarji, innovazzjoni, eċċ) fl-oqsma ta' attività tiegħu,
- jippjana l-attivitajiet tad-Direttorat (definizzjoni tal-oġġettivi u l-istrategiji); jiehu d-deċiżjonijiet mehtieġa biex jilhaq l-oġġettivi stabbiliti; jivvaluta s-servizzi pprovduti bl-iskop li jiggarantixxi l-kwalità tagħhom,
- jagħti pariri lid-Direttur Ġenerali, lis-Segretarjat Ġenerali u lill-Membri tal-Parlament Ewropew fl-oqsma ta' attività tiegħu,
- jikkoopera mad-direttorati differenti tas-Segretarjat Ġenerali, jirrappreżenta lill-istituzzjoni u jinnegozja kuntratti jew ftehimiet fl-oqsma ta' attività tiegħu,
- jiġġestixxi u jwassal fi tmiemhom il-proġetti speċifiċi li jistgħu jinvolvu responsabilitajiet finanzjarji,
- iwettaq il-funzjoni ta' uffiċjal awtorizzanti b'sottodelega.

5. Rekwiżiti ta' eliġibilità

Din il-proċedura ta' selezzjoni hija miftuha għall-kandidati kollha li jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin sad-data meta jagħlqu l-applikazzjonijiet:

(a) Rekwiżiti ġenerali

Skont l-Artikolu 28 tar-Regolamenti tal-Persunal, b'mod partikolari jehtieġ li l-kandidati:

- ikunu ċittadini ta' wiehed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea,
- igawdu mid-drittijiet ċivili tagħhom,
- ikunu ssodisfaw kull obbligu impost mil-liġijiet ta' reklutaġġ applikabbli fil-qasam militari,
- joffru l-garanziji ta' moralità mitluba għall-eżerċizzju tal-funzjonijiet previsti.

(b) Rekwiżiti speċifiċi

(i) Kwalifiki, diplomi u esperjenza professjonali mehtieġa

- Livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal ċiklu shih ta' studji universitarji ċertifikati b'diploma, meta l-perjodu normali ta' dawn l-istudji universitarji jkun ta' erba' snin jew aktar,

jew

livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal ċiklu shih ta' studji universitarji ċertifikati b'diploma flimkien ma' esperjenza professjonali xierqa ta' mill-inqas sena ⁽²⁾ meta l-perjodu normali tal-istudji universitarji jkun għall-inqas ta' tliet snin.

- Esperjenza professjonali, ta' mill-anqas **tnax-il sena**, miksuba wara li jkun nkisbu l-kwalifiki msemmija hawn fuq, fosthom mill-anqas **sitt snin** ta' esperjenza manigerjali.

(ii) Għarfien mehtieġ

- Għarfien kulturali ġenerali eċċellenti tal-affarijiet Ewropej,
- fehim eċċellenti ta' kwistjonijiet politiċi interni, nazzjonali u internazzjonali,
- għarfien eċċellenti tat-Trattati,
- fehim tajjeb hafna tal-kulturi differenti rappreżentati fi hdan l-istituzzjonijiet Ewropej,

⁽¹⁾ Għall-kompiti ewlenin, ara l-Anness.

⁽²⁾ Din is-sena ta' esperjenza professjonali mhux se titqies għall-valutazzjoni tal-esperjenza professjonali li jirreferi għaliha l-punt li jmiss.

- għarfien eċċellenti tal-istruttura tas-Segretarjat Ġenerali tal-Parlament Ewropew, kif ukoll tal-organizzazzjoni, l-ambjent u l-partecipanti differenti tiegħu,
- għarfien eċċellenti tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament Ewropew, tal-proċeduri leġiżlattivi u tar-regoli u l-prattiki interni,
- għarfien eċċellenti tal-Regolamenti tal-Persunal, kif ukoll tal-interpretazzjoni tagħhom u tar-regoli derivati minnhom,
- għarfien eċċellenti tar-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u r-regoli ta' applikazzjoni tagħhom u tar-regoli interni u testi oħra subordinati tal-Parlament Ewropew,
- għarfien amministrattiv tajjeb ħafna (aspetti b'raba mar-rizorsi umani, il-ġestjoni, il-baġit, il-finanzi, l-informatika, l-aspetti ġuridici, eċċ.),
- għarfien eċċellenti tat-tekniki manigerjali.

(iii) **Għarfien lingwistiku**

Il-pożizzjoni tesigi għarfien fil-fond ta' waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾, kif ukoll għarfien tajjeb ħafna ta' mill-inqas waħda minn dawn il-lingwi.

Il-Kumitat Konsultattiv iqis ukoll l-għarfien ta' lingwi uffiċjali oħrajn tal-Unjoni Ewropea.

(iv) **Kapaċitajiet mehtieġa**

- Sens ta' strateġija,
- kapaċità manigerjali,
- kapaċità ta' ppjanar bil-quddiem,
- kapaċità ta' reazzjoni għall-avvenimenti,
- approċċ metikoluż,
- kapaċità ta' komunikazzjoni.

6. Proċedura ta' selezzjoni

Sabiex jgħin lill-Awtorità tal-Hatra fl-għażla tagħha, il-Kumitat Konsultattiv għall-hatra ta' uffiċjali għolja se jistabbilixxi l-lista ta' kandidati u jirrakkomanda lill-Bureau tal-Parlament Ewropew il-persuni li għandhom jiġu mistiedna għal intervista. Il-Bureau jiffinalizza l-lista ta' dawn il-persuni, filwaqt li l-Kumitat jagħmel l-intervisti u jissottometti r-rapport finali tiegħu lill-Bureau għad-deċiżjoni. F'dan il-qafas, il-Bureau jkun jista' jipproċedi għas-smiġh tal-kandidati.

7. Tressiq tal-applikazzjonijiet

Id-data li fiha jagħlqu l-applikazzjonijiet hija

is-27 ta' April 2018, f'12.00 (nofsinhar), hin ta' Brussell.

Il-kandidati huma mitluba jibagħtu, permezz ta' email biss, f'format pdf, ittra ta' motivazzjoni (*à l'attention de Monsieur le Secrétaire général du Parlement européen, avis de recrutement numéro PE/216/S*) u curriculum vitae fil-format tal-Europass ⁽²⁾, b'indikazzjoni tar-referenza tal-avviż (PE/216/S) fis-sugġett tal-messaġġ, fl-indirizz li ġej:

EP-SENIOR-MANAGEMENT@ep.europa.eu

u jitqiesu bħala prova d-data u l-hin tat-trażmissjoni tal-email.

Il-kandidati għandhom jiżguraw li d-dokumenti skennjati jkunu jistgħu jinqraw.

⁽¹⁾ Il-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea huma dawn li ġejjin: il-Bulgaru, iċ-Ċek, id-Daniż, l-Estonjan, il-Finlandiż, il-Franċiż, il-Ġermaniż, il-Grieg, il-Kroat, l-Ingliz, l-Irlandiż, l-Ispanjol, l-Iżvediż, il-Latvjan, il-Litwan, il-Malti, l-Olandiż, il-Pollakk, il-Portugiż, ir-Rumen, is-Slovakk, is-Sloven, it-Taljan u l-Ungeriz.

⁽²⁾ <http://europass.cedefop.europa.eu/>

Il-kandidati li jissejhu ghal intervista ghandhom jiehdu nota li jridu jipprovdu, sad-data tal-intervista, kopji jew fotokopji tad-dokumenti li jikkonfermaw l-istudji taghhom, kif ukoll l-esperjenza professjonali taghhom u l-attività li jeżerċitaw attwalment ⁽¹⁾. L-ebda wiehed minn dawn id-dokumenti ma jinghata lura lill-kandidati.

Id-data ta' natura personali li jibaghtu l-kandidati, fil-qafas ta' din il-proċedura ta' selezzjoni, se tkun ipproċessata skont ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Dan ma japplikax għall-kandidati li jkunu fis-servizz tal-Parlament Ewropew sad-data li fiha jagħlqu l-applikazzjonijiet.

⁽²⁾ ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

ANNEX

DIRETTORAT ĠENERALI GHALL-KOMUNIKAZZJONI – DIRETTORAT GHALL-MIDJA

DMIRIJET PRINCIPALI

(Dipartiment magħmul minn 150 aġent, 115-il uffiċjal, 22 aġent temporanju u 13-il aġent kuntrattwali)

- Jiżgura d-direzzjoni, il-koordinament u t-tmexxija tal-unitajiet tad-Direttorat għall-Midja, ir-relazzjonijiet mad-Direttorati l-oħra tad-DĠ COMM u mad-Direttorati Ġenerali l-oħra;
- Jiżgura l-briefings għall-istampa, is-sostenn lill-portavuċi tal-PE u jagħti linji gwida tal-prijoritajiet lis-Servizz tal-Istampa tal-Parlament Ewropew;
- Jiżgura l-ġestjoni tal-proġetti, inkluża s-supervizzjoni tal-proġetti ta' importanza kbira;
- Jeżerċita l-funzjonijiet ta' uffiċjal awtorizzanti prinċipali b'delega;
- Jagħti assistenza lid-diversi organi (President, Segretarju Ġenerali, Bureau, Konferenza, Konferenza tal-Presidenti, eċċ.).

UNITÀ TAL-ISTAMPA

li thaddan is-Servizzi tal-Politiki Ekonomiċi u Xjentifiċi, tal-Politiki Strutturali u ta' Koeżjoni, tal-Affarijiet Kostituzzjonali u d-Drittijiet taċ-Ċittadini, tal-Affarijiet Baġitarji u l-Politiki Esterni

- Issegwi u tagħti kont lir-rappreżentanti tal-midja tax-xoghlijiet, prezenti u futuri, tal-kumitati parlamentari u tad-delegazzjonijiet (stqarrijiet għall-istampa, allerti u newsletters b'email, bil-kontijiet ta' Twitter maħsuba biex ixerrdu l-informazzjoni tal-kumitati parlamentari, sit tal-Internet, parteċipazzjoni f'seminars, informazzjoni bil-fomm: laqgħat u bit-telefon);
- Issegwi u tagħti kont lir-rappreżentanti tal-midja tax-xoghlijiet tal-Parlament fis-sessjoni plenarja bi 23 lingwa u tiżgura l-kuntatt kontinwu mal-korrispondenti nazzjonali;
- Tiġbor, tagħti format u tqassam l-informazzjoni biex tikkonfuta u tikkoreġi rapporti żbaljati rigward il-Parlament bħala istituzzjoni, tgharraf dwar suġġetti mhux direttament marbuta mal-attivitajiet tal-Parlament;
- Torganizza u tkun moderatur ta' konferenzi stampa, briefings tekniċi u avvenimenti oħrajn għall-midja;
- Timmanigġja s-sala stampa, tikkontribwixxi għall-organizzazzjoni teknika tal-konferenzi stampa u għall-akkreditament tal-ġurnalisti;
- Tipparteċipa fil-proġetti komuni tad-DĠ (elezzjonijiet Ewropej, kampanji ta' informazzjoni, eċċ.);
- Tiżgura l-ippjanar editorjali u multimedjali tas-suġġetti u tal-angoli medjatiċi fi hdan l-Unità mal-unitajiet l-oħrajn tad-Direttorati u tad-direttorati l-oħra tad-DĠ.

UNITÀ TAS-SERVIZZI GHALL-MIDJA

- Tikkontribwixxi, fi hdan id-Direttorat, biex tiżdied il-kopertura tal-aħbarijiet dwar il-Parlament u biex il-midja tkun tista' tifhimhom aħjar;
- Tikkoordina x-xogħol tal-uffiċjali tal-istampa;
- Torganizza fi Brussell u fil-pajjiżi membri, seminars għall-istampa li fihom tispjega kif taħdem l-istituzzjoni u x-xogħol legiżlattiv u politiku tagħha, tistieden lill-ġurnalisti jsegu x-xoghlijiet fil-plenarja u tirrimborżalhom l-ispejjeż;
- Tgħin biex jiżdied it-tixrid tal-pubblikazzjonijiet immirati lejn il-midja, elenkata fl-Istati Membri;
- Tmexxi avvenimenti ("European Youth Media Days") u tikkontribwixxi għall-komunikazzjoni tagħhom lill-midja (Premju Sakharov, Premju Lux, eċċ.);
- Tippjana u teżegwixxi l-programm ta' xogħol annwali tal-Unità u l-appropriazzjonijiet assoċjati, tipproduċi r-rapport ta' attività annwali u thejji l-estimi tas-sena finanzjarja "N+1";
- Timmanigġja l-persunal tal-Unità u torganizzalu xogħlu konformement mal-oġġettiv ġenerali u mal-oġġettivi speċifiċi ta' natura operattiva.

UNITÀ AWDJOVIŽIVA

- Tkopri l-ahbarijiet dwar il-Parlament u xxerridhom mal-midja awdjoviżiva, ixxandar dirett id-dibattiti, tipproduċi immaġnijiet ta' illustrazzjoni, tkopri u xxandar permezz tal-webstreaming is-seduti plenarji u l-laqgħat kollha tal-kumitati parlamentari, tiżgura l-produzzjonijiet awdjoviżivi (news) u istituzzjonali, tiżgura l-ġestjoni tal-kontenut awdjoviżiv li jintbagħat u l-ġestjoni tas-sit awdjoviżiv u tal-kontenut li jitniżżel elettronikament;
- Tiżgura l-koordinament u l-ġestjoni tal-assistenza teknika offruta lill-istazzjonijiet televiżivi u tar-radju u lill-Membri (timijiet ENG, pożizzjonijiet f'xandira diretta (stand-up) u studjos; Muntagġ/media management; Xandir permezz ta' MCR/FTP; Tagħti servizzi multimedjali (VOX BOX, radju u ritratti), tiżgura l-ġestjoni tal-istrumenti ta' ppjanar tal-attivitajiet awdjoviżivi AV/workflows "Provys" u tal-istrument statistiku Teletrax (traċċabilità u impatt tal-użu tal-immaġnijiet u tas-servizzi);
- Tiżgura l-ġestjoni amministrattiva, finanzjarja u baġitarja tal-Unità;
- Tiżgura l-funzjonament tajjeb, il-manutenzjoni, it-tiġdid, l-iżvilupp u l-ottimizzazzjoni tad-diversi installazzjonijiet tekniċi AV u infrastrutturi IT; tiżgura l-ġestjoni tal-operazzjonijiet awdjoviżivi; toffri sostenn fid-disinn u fl-implimentazzjoni tal-proġetti awdjoviżivi;
- Tiżgura l-istrategġija ta' promozzjoni, il-produzzjoni tal-materjal promozzjonali, l-organizzazzjoni tas-seminars; tistabbilixxi u tiżviluppa kuntatti mal-pjattaformi medjatiċi (allerti lill-ġurnalisti dwar l-attivitajiet tal-Parlament); tilqa' u takkumpanja lill-ġurnalisti, tikkonvalida l-proġetti televiżivi;
- Tiżgura l-koordinament u l-programmazzjoni tal-kontenut prodott fi hdan l-Unità u l-koordinament mad-Direttorat għall-Midja; tiżgura l-ippjanar, l-organizzazzjoni kif ukoll l-implimentazzjoni u l-iżvolġiment tad-diversi avvenimenti speċjali;
- Tiżgura l-arkivjar, il-wiri u l-indiċizzazzjoni tas-sessjonijiet plenarji, tal-laqgħat tal-kumitati u ta' attivitajiet oħrajn tal-Parlament kif ukoll tal-immaġnijiet ta' illustrazzjoni; timmaniġġja l-Medjateka tal-Parlament; tfittex immaġnijiet fuq talba tal-istazzjonijiet, tal-kumpaniji tal-produzzjoni, tal-Membri u tal-gruppi politiċi; tipproduċi statistika.

UNITÀ TAL-MONITORAĠĠ U L-ANALIŻI STRATEĠIKA TAL-MIDJA

- Tipproduċi analizijiet kwalitattivi u kwantitattivi (analizi ta' kif jidher il-Parlament, tal-angoli, tat-tendenzi u analizi sistematika tal-kopertura tal-plenarja) kif ukoll analizijiet matul il-proċedura kollha (votazzjoni fil-kumitat parlamentari, trilogu, eċċ.) għall-votazzjonijiet importanti;
 - Timmaniġġja l-pjattaforma "EPMM", twieġeb mistoqsijiet u tiehu hsieb is-sessjonijiet ta' tahrig relatati ma' din il-pjattaforma (kuntratti, analizi tal-istampa, użu); tiżgura kuntatt mas-servizzi tal-IT;
 - Tiżgura l-monitoraġġ tal-kopertura tal-Parlament jew tal-Membri fil-midja kollha u tipproduċi allerti għall-Kumitat Editorjali u lill-ġerarkija;
 - Tipproduċi għall-Membri analizi tal-istampa u tal-kontenut awdjoviżiv f'kooperazzjoni mal-Unità tas-Servizzi għall-Midja;
 - Tfassal rakkomandazzjonijiet dwar suġġetti ta' interess medjatiku għall-pjanijiet tal-midja u l-istrategġija tal-komunikazzjoni;
 - Tipproduċi rivisti tematiċi għall-kumitati parlamentari u għall-Membri.
-

AVVIŻ TA' REKLUTAĠĠ PE/217/S

DIRETTUR (Grupp ta' funzjonijiet AD, grad 14)

DIRETTORAT ĠENERALI GHALL-KOMUNIKAZZJONI — DIRETTORAT GHALL-KAMPANJI

(2018/C 132 A/02)

1. Pożizzjoni battala

Il-President tal-Parlament Ewropew iddeċieda li jniedi l-proċedura biex timtela din il-pożizzjoni battala ta' **direttur** ⁽¹⁾ (AD, grad 14) fid-Direttorat Ġenerali għall-Infrastruttura u l-Logistika — id-Direttorat għall-Logistika, skont l-Artikolu 29(2) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾ (minn hawn 'il quddiem imsejha "r-Regolamenti tal-Persunal").

Din il-proċedura ta' selezzjoni, li għandha l-iskop li tagħti lill-Awtorità tal-Hatra għażla akbar ta' kandidati, se tiżvolgi b'mod parallel mal-proċedura interna u interistituzzjonali ta' reklutaġġ.

Ir-reklutaġġ qed isir għall-grad AD14 ⁽³⁾. Is-salarju bażiku huwa ta' EUR 14 303,51 fix-xahar. Ma' dan is-salarju bażiku, li huwa soġġett għat-taxxa Komunitarja u eżenti mit-taxxa nazzjonali, jistgħu jiżdiedu ċerti allowances skont il-kundizzjonijiet previsti mir-Regolamenti tal-Persunal.

Il-kandidati għandhom jiehdu nota li dan l-impjieg huwa soġġett għar-regolamenti dwar il-politika tal-mobilità, li gie adottat mill-Bureau tal-Parlament Ewropew fil-15 ta' Jannar 2018.

Dan l-impjieg jitlob disponibilità kif ukoll kuntatt frekwenti ma' nies fil-Parlament u barra minnu, b'mod partikolari mal-Membri tal-Parlament Ewropew. Id-direttur se jkun mitlub iwettaq missjonijiet frekwenti fil-postijiet tax-xogħol differenti tal-Parlament Ewropew u barra minnhom.

2. Post tax-xogħol

Brussell. Dan l-impjieg huwa soġġett għal trasferiment fxi wiehed mill-postijiet tax-xogħol l-oħra tal-Parlament Ewropew.

3. Opportunitajiet indaqs

Il-Parlament Ewropew japplika politika ta' opportunitajiet indaqs u jaċċetta l-applikazzjonijiet mingħajr ebda diskriminazzjoni, bħal pereżempju diskriminazzjoni bbażata fuq is-sess, ir-razza, il-kulur, l-orijini etnika jew soċjali, il-karatteristiċi ġenetiċi, il-lingwa, ir-religjon jew it-twelmin, l-opinjoni politiki jew oħrajn, l-appartenenza għal minoranza nazzjonali, il-proprjetà, it-twelid, id-diżabilità, l-età, l-orjentament sesswali, l-istat ċivili jew is-sitwazzjoni tal-familja.

4. Deskrizzjoni tal-funzjonijiet

Uffiċjal ta' livell għoli, id-direttur, kif imfisser fil-linji gwida u d-deċiżjonijiet stabbiliti mill-awtorità parlamentari u mid-Direttur Ġenerali, għandu dawn il-kompiti ⁽⁴⁾:

- jiżgura l-funzjonament tajjeb ta' dipartiment kbir tas-Segretarjat Ġenerali tal-Parlament Ewropew li jinkludi diversi unitajiet li jkopru l-oqsma ta' kompetenza tad-Direttorat,
- imexxi, jistimula, jimmotiva u jikkoordina timijiet ta' aġenti; jahdem biex isir l-ahjar użu mir-riżorsi tad-dipartiment filwaqt li jiżgura servizz ta' kwalità għolja (organizzazzjoni, ġestjoni tar-riżorsi umani u baġitarji, innovazzjoni, eċċ) fl-oqsma ta' attività tiegħu,
- jippjana l-attivitàjiet tad-Direttorat (definizzjoni tal-oġġettivi u l-istrategġiji); jiehu d-deċiżjonijiet meħtieġa biex jilhaq l-oġġettivi stabbiliti; jivvaluta s-servizzi pprovduti bl-iskop li jgarantixxi l-kwalità tagħhom,
- jagħti pariri lid-Direttur Ġenerali, lis-Segretarjat Ġenerali u lill-Membri tal-Parlament Ewropew fl-oqsma ta' attività tiegħu,

⁽¹⁾ F'dan l-avviż, kull riferiment għal persuna ta' sess maskil jirreferi wkoll għal persuna ta' sess femminil, u viceversa.

⁽²⁾ Ara r-Regolament (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 tal-Kunsill (ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1) emendat mir-Regolament (KE, Euratom) Nru 723/2004 (ĠU L 124, 27.4.2004, p. 1) u reċentement mir-Regolament (UE, Euratom) Nru 1023/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 li jemenda r-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u l-Kundizzjonijiet tal-Impjieg ta' Aġenti Oħra tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 287, 29.10.2013, p. 15).

⁽³⁾ Meta jiġi reklutat, l-uffiċjal jingħata grad skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 32 tar-Regolamenti tal-Persunal.

⁽⁴⁾ Għall-kompiti ewlenin, ara l-Anness.

- jikkoopera mad-direttorati differenti tas-Segretarjat Ġenerali, jirrappreżenta lill-istituzzjoni u jinnegozja kuntratti jew ftehimiet fl-oqsma ta' attività tiegħu,
- jiġġestixxi u jwassal fi tmiemhom il-proġetti speċifiċi li jistgħu jinvolvu responsabilitajiet finanzjarji,
- iwettaq il-funzjoni ta' uffiċjal awtorizzanti b'sottodelega.

5. Rekwiżiti ta' eliġibilità

Din il-proċedura ta' selezzjoni hija miftuħa għall-kandidati kollha li jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin sad-data meta jagħlqu l-applikazzjonijiet:

(a) Rekwiżiti ġenerali

Skont l-Artikolu 28 tar-Regolamenti tal-Persunal, b'mod partikolari jehtieġ li l-kandidati:

- ikunu ċittadini ta' wiehed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea,
- igawdu mid-drittijiet ċivili tagħhom,
- ikunu ssodisfaw kull obbligu impost mil-liġijiet ta' reklutaġġ applikabbli fil-qasam militari,
- joffru l-garanziji ta' moralità mitluba għall-eżerċizzju tal-funzjonijiet previsti.

(b) Rekwiżiti speċifiċi

(i) Kwalifiki, diplomi u esperjenza professjonali mehtieġa

- Livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal ciklu shih ta' studji universitarji ċertifikati b'diploma, meta l-perjodu normali ta' dawn l-istudji universitarji jkun ta' erba' snin jew aktar,

jew

livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal ciklu shih ta' studji universitarji ċertifikati b'diploma flimkien ma' esperjenza professjonali xierqa ta' mill-inqas sena ⁽¹⁾ meta l-perjodu normali tal-istudji universitarji jkun għall-inqas ta' tliet snin.
- Esperjenza professjonali, ta' mill-anqas **tnax-il sena**, miksuba wara li jkun nkisbu l-kwalifiki msemija hawn fuq, fosthom mill-anqas **sitt snin** ta' esperjenza manijerjali.

(ii) Għarfien mehtieġ

- Għarfien kulturali ġenerali eċċellenti tal-affarijiet Ewropej,
- fehim eċċellenti ta' kwistjonijiet politiċi interni, nazzjonali u internazzjonali,
- għarfien eċċellenti tat-Trattati,
- fehim tajjeb hafna tal-kulturi differenti rappreżentati fi hdan l-istituzzjonijiet Ewropej,
- għarfien eċċellenti tal-istruttura tas-Segretarjat Ġenerali tal-Parlament Ewropew, kif ukoll tal-organizzazzjoni, l-ambjent u l-partecipanti differenti tiegħu,
- għarfien eċċellenti tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament Ewropew, tal-proċeduri legiżlattivi u tar-regoli u l-prattiki interni,
- għarfien eċċellenti tal-Regolamenti tal-Persunal, kif ukoll tal-interpretazzjoni tagħhom u tar-regoli derivati minnhom,
- għarfien eċċellenti tar-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u r-regoli ta' applikazzjoni tagħhom u tar-regoli interni u testi oħra subordinati tal-Parlament Ewropew,
- għarfien amministrattiv tajjeb hafna (aspetti b'rabta mar-rizorsi umani, il-ġestjoni, il-baġit, il-finanzi, l-informatika, l-aspetti ġuridiċi, eċċ.),

⁽¹⁾ Din is-sena ta' esperjenza professjonali mhux se titqies għall-valutazzjoni tal-esperjenza professjonali li jirreferi għaliha l-punt li jmiss.

— għarfien eċċellenti tat-tekniki maniġerjali.

(iii) **Għarfien lingwistiku**

Il-pożizzjoni tesigi għarfien fil-fond ta' wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾, kif ukoll għarfien tajjeb hafna ta' mill-inqas wahda minn dawn il-lingwi.

Il-Kumitat Konsultattiv iqis ukoll l-għarfien ta' lingwi uffiċjali ohrajn tal-Unjoni Ewropea.

(iv) **Kapaċitajiet mehtieġa**

- Sens ta' strategija,
- kapaċità maniġerjali,
- kapaċità ta' ppjanar bil-quddiem,
- kapaċità ta' reazzjoni għall-avvenimenti,
- approċċ metikoluż,
- kapaċità ta' komunikazzjoni.

6. Proċedura ta' selezzjoni

Sabiex jgħin lill-Awtorità tal-Hatra fl-ghażla tagħha, il-Kumitat Konsultattiv għall-hatra ta' uffiċjali għolja se jistabbilixxi l-lista ta' kandidati u jirrakkomanda lill-Bureau tal-Parlament Ewropew il-persuni li għandhom jiġu mistiedna għal intervista. Il-Bureau jiffinalizza l-lista ta' dawn il-persuni, filwaqt li l-Kumitat jagħmel l-intervisti u jissottometti r-rapport finali tiegħu lill-Bureau għad-deċizzjoni. F'dan il-qafas, il-Bureau jkun jista' jipproċedi għas-smiġh tal-kandidati.

7. Tressiq tal-applikazzjonijiet

Id-data li fiha jagħlqu l-applikazzjonijiet hija

s-27 ta' April 2018, f'12.00 (nofsinhar), ħin ta' Brussell.

Il-kandidati huma mitluba jibagħtu, permezz ta' email biss, f'format pdf, ittra ta' motivazzjoni (*à l'attention de Monsieur le Secrétaire général du Parlement européen, avis de recrutement numéro PE/217/S*) u curriculum vitae fil-format tal-Europass ⁽²⁾, b'indikazzjoni tar-referenza tal-avviż (PE/217/S) fis-sugġett tal-messaġġ, fl-indirizz li ġej:

EP-SENIOR-MANAGEMENT@ep.europa.eu

u jitqiesu bhala prova d-data u l-ħin tat-trażmissjoni tal-email.

Il-kandidati għandhom jiżguraw li d-dokumenti skennjati jkunu jistgħu jinqraw.

Il-kandidati li jissejhu għal intervista għandhom jiehdu nota li jridu jipprovdu, sad-data tal-intervista, kopji jew fotokopji tad-dokumenti li jikkonfermaw l-istudji tagħhom, kif ukoll l-esperjenza professjonali tagħhom u l-attività li jeżerċitaw attwalment ⁽³⁾. L-ebda wiehed minn dawn id-dokumenti ma jingħata lura lill-kandidati.

Id-data ta' natura personali li jibagħtu l-kandidati, fil-qafas ta' din il-proċedura ta' selezzjoni, se tkun ipproċessata skont ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Il-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea huma dawn li ġejjin: il-Bulgaru, iċ-Ċek, id-Daniż, l-Estonjan, il-Finlandiż, il-Franċiż, il-Ġermaniż, il-Ġrieg, il-Kroat, l-Ingliz, l-Irlandiż, l-Ispanjol, l-Isvediż, il-Latvjan, il-Litwan, il-Malti, l-Olandiż, il-Pollakk, il-Portugiż, ir-Rumen, is-Slovakk, is-Sloven, it-Taljan u l-Ungeriz.

⁽²⁾ <http://europass.cedefop.europa.eu/>

⁽³⁾ Dan ma japplikax għall-kandidati li jkunu fis-servizz tal-Parlament Ewropew sad-data li fiha jagħlqu l-applikazzjonijiet.

⁽⁴⁾ ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

ANNESS

DIRETTORAT ĠENERALI GĦALL-KOMUNIKAZZJONI — DIRETTORAT GĦALL-KAMPANJI

DMIRIJET PRINCIPALI

(Dipartiment magħmul minn 88 aġent, 64 uffiċjal, 5 aġenti temporanji u 19-il aġent kuntrattwali)

- Jiżgura d-direzzjoni, il-koordinament u t-tmexxija tal-unitajiet tad-Direttorat, ir-relazzjonijiet mad-Direttorati l-oħra ta'd-DG COMM u mad-Direttorati Ġenerali l-oħra;
- Jiżvilupp strateġija ta' "Kampanji" għall-istituzzjoni;
- Jiżviluppa kunċetti kreattivi ta' komunikazzjoni;
- Jiżgura li l-attivitajiet kollha tal-kampanji ta' komunikazzjoni jkunu koerenti;
- Jeżerċita l-funzjonijiet ta' uffiċjal awtorizzanti delegat prinċipali.

UNITÀ TAL-KOMUNIKAZZJONI BL-INTERNET

- li thaddan is-servizzi Politiki ekonomiċi u xjentifiċi, Politiki strutturali u ta' koeżjoni, Affarijiet kostituzzjonali u drittijiet taċ-ċittadini, Affarijiet baġitarji u Politiki Esterni
- Tipprogramma, tikkoordina u tipproduċi l-kopertura editorjali (testi, materjal viżiv u multimedjali) tal-ahbarijiet tal-Parlament Ewropew indirizzati lill-pubbliku ġenerali b'24 lingwa permezz tas-sit web tal-PE, kif ukoll permezz ta' siti speċjali marbuta ma' avvenimenti speċifiċi; tikkonċepixxi u tipproduċi infografiċi b'24 lingwa dwar suġġetti ta' interess kurrenti li jirrigwardaw il-Parlament Ewropew;
 - Tiżgura l-istrateġija, il-manutenzjoni u l-iżvilupp tat-12-il pjattaforma differenti ta' komunikazzjoni online "barra mis-sit" (Facebook, Twitter, LinkedIn, Instagram, Snapchat, YouTube, Flickr, Pinterest, Reddit, Google Plus, Spotify, Tumblr), kif ukoll il-pubblikazzjoni kuljum tal-kontenuti;
 - Tikkonċepixxi u tiddekrivi l-iżviluppi kunċettwali u editorjali tas-sit Europarl u tal-preżenza globali online tal-Parlament. Tiehu sehem fil-gruppi tal-proġetti relatati (siti godda, applikazzjonijiet multimedjali, eċċ.). Tikkonċepixxi u tmexxi l-fażijiet pilota ta' ġabra ta' proġetti editorjali maħsuba biex iwessghu l-kopertura medjatika u jtejbu l-kwalità kunċettwali u ergonomika, id-diversità u l-kwalità tal-prodotti editorjali u l-politika ta' komunikazzjoni online tal-Parlament Ewropew;
 - Tiżgura t-taħriġ strateġiku u prattiku dwar il-komunikazzjoni online (siti tal-Internet, networks soċjali, eċċ.) għall-kollegi tad-DG COMM, iżda wkoll għall-Membri tal-Parlament Ewropew.

UNITÀ TAL-KONĠEZZJONI U D-DISINN

- Telabora u timplimenta kampanji ta' informazzjoni għall-pubbliku dwar il-valuri li l-Parlament Ewropew jiddefendi, kif definiti fl-istrateġija ta' komunikazzjoni tal-istituzzjoni (l-ugwaljanza bejn is-sessi, is-sena Ewropea tal-iżvilupp, id-diversità kulturali, id-drittijiet tal-bniedem, eċċ.);
- Tiżviluppa strateġija ta' "Consistent Communication" għall-istituzzjoni;
- Tiżviluppa prodotti kreattivi ta' komunikazzjoni għall-kampanji mmexxija mill-unità jew mitluba minn servizzi oħra tad-DG COMM;
- Tkun inkarigata mill-identità viżiva, il-karta grafika, l-utilizzazzjoni tal-logo u l-pubblikazzjonijiet tal-istituzzjoni, u tiżgura r-rispett ta' dawn kollha;
- Tfassal, tipproduċi u tidistribwixxi l-pubblikazzjonijiet ta' informazzjoni tal-istituzzjoni (fuljetti, skedi);
- Telabora firxa wiesgħa ta' għodod ta' komunikazzjoni biex jirfdu l-kampanji differenti tad-dipartimenti differenti tal-istituzzjoni;
- Tiżgura l-implimentazzjoni tal-attivitajiet ta' komunikazzjoni li jirriżultaw mill-prijoritajiet ta' komunikazzjoni insteristituzzjonali;
- Tiżgura li l-attivitajiet tal-kampanji ta' komunikazzjoni mmexxija mis-servizzi differenti tad-Direttorat Ġenerali jkunu koerenti.

UNITÀ TAŻ-ŻGHAŻAGH

- Tiżviluppa djalogu bejn il-Parlament u ż-żgħażaġh, issaħħaħ iċ-ċittadinanza attiva u tinkoraġġixxi l-parteeċipazzjoni attiva taż-żgħażaġh fil-ħajja demokratika u fl-elezzjonijiet;
- Tieħu hsieb li l-attivitajiet kollha tad-DĠ COMM fil-qasam taż-żgħażaġh ikunu koerenti u konformi mal-missjoni globali u mal-prijoritajiet strateġiċi tad-DĠ;
- Tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-“Istrateġija taż-Żgħażaġh” li għadha kemm giet adottata;
- Tiżgura l-ġestjoni tal-avveniment Ewropew biennali għaž-żgħażaġh (“European Youth Event” — EYE) u tal-attivitajiet kollha relatati ta’ thejġija, evalwazzjoni u segwitu;
- Taqdi funzjoni trażversali fil-qasam ta’ kompetenza tagħha f’koordinament ma’ Direttorati u ma’ unitajiet oħra tad-DĠ, iżda wkoll ma’ DĠ oħra (eż. mad-DĠ EPRS).

UNITÀ TAL-ĠESTJONI TAS-SIT WEB

- Tiżgura l-manutenzjoni evoluttiva, adattiva u korrettiva, il-migrazzjonijiet tekniċi u l-introduzzjoni ta’ għodod, l-amministrazzjoni u l-użu tas-sistemi għall-produzzjoni u għall-pubblikazzjoni ta’ kontenuti fis-siti web tal-Parlament; timmaniġġja l-proġetti ta’ żvilupp u telabora studji fil-qasam tal-Internet;
- Tiżgura l-produzzjoni grafika ta’ kuljum fis-sit tal-Internet; tikkonċepixxi siti jew paġni tal-Internet godda mil-lat viżiv; tassisti lill-unitajiet u lid-Direttorati l-oħra f’dak li jirrigwarda l-ħtiġijiet grafiċi tagħhom u taġġorna l-karta grafika;
- Tiżgura l-ġestjoni amministrattiva, finanzjarja u baġitarja tal-unità, kif ukoll il-kooordinament tal-attivitajiet tal-Internet fil-livell insterstituzzjonali (CEiii);
- Tiżgura l-aġġornament tar-rubriki skont l-iżviluppi fil-Parlament u l-iżvilupp editorjali ta’ rubriki godda; twieġeb għall-mistoqsijiet magħmula lill-webmaster mill-utenti tal-Internet rigward is-siti web tal-Parlament Ewropew;
- Tagħti taħriġ lill-utenti interni tal-Parlament rigward is-sistemi ta’ kontribuzzjoni ta’ kontenuti għas-sit Europarl (Scribo u SmartCMS), tiżgura l-amministrazzjoni ta’ dawn is-sistemi u tagħti assistenza u sostenn tal-ewwel livell lill-utenti.

UNITÀ TAL-AVVENIMENTI U L-WIRJIET

- Tohloq u/jew torganizza avvenimenti u wirjiet maħsuba biex ikattru l-kuxjenza fost il-pubbliku ġenerali jew kategorija partikolari tal-opinjoni pubblika dwar l-azzjoni tal-Parlament fl-oqsma li jikkonċernawh: Il-Premju Karlu Manju għaž-Żgħażaġh Ewropej, il-Premju taċ-Ċittadin Ewropew, il-Jiem tal-Pubbliku u kwalunkwe avveniment ieħor li jaqdi l-prijoritajiet ta’ komunikazzjoni tal-istituzzjoni; tabbozza noti biex jitrexxqu quddiem il-Bureau;
- Tiżgura l-kollegament mal-Kwestur responsabbli għall-avvenimenti kulturali u għall-wirjiet fil-binjiet tal-Parlament, il-ġestjoni tal-applikazzjonijiet għal wirjiet imressqa mill-Membri permezz tas-sistema ta’ prenotazzjoni online MEP-Exhibitions;
- Tiżgura, f’kollegament mal-Kwestur responsabbli għall-opri artistiki, il-ġestjoni tal-kollezzjoni tal-arti tal-Parlament: akkwisti, donazzjonijiet, ħżin, assigurazzjoni, drittijiet tal-awtur, restawr, valorizzazzjoni;
- Tippiżenta lill-kulleġġ tal-Kwesturi, lill-Kumitat għall-arti u lill-Bureau, meta jkun meħtieġ, l-abbozzi ta’ deċiżjoni u ta’ avvizi dwar il-wirjiet u l-opri artistiki;
- Timmaniġġja l-proċeduri amministrattivi f’dak li jirrigwarda n-nomina u l-approvazzjoni (mill-Kwesturi) ta’ organizzazzjonijiet karitattivi li jieħdu sehem fil-bejgħ għall-karità li sjir fi tmiem is-sena fi Brussell, Strasburg u l-Lussemburgu.

AVVIŻ TA' REKLUTAĠĠ PE/218/S**DIRETTUR (Grupp ta' funzjonijiet AD, grad 14)****DIRETTORAT ĠENERALI GHAT-TRADUZZJONI — DIRETTORAT GHAT-TRADUZZJONI**

(2018/C 132 A/03)

1. Pożizzjoni battala

Il-President tal-Parlament Ewropew iddeċieda li jniedi l-proċedura biex timtela din il-pożizzjoni battala ta' **direttur** ⁽¹⁾ (AD, grad 14) fid-Direttorat Ġenerali ghat-Traduzzjoni — id-Direttorat ghat-Traduzzjoni, skont l-Artikolu 29(2) tar-Regolamenti tal-Persunal ghall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾ (minn hawn 'il quddiem imsejha r-“Regolamenti tal-Persunal”).

Din il-proċedura ta' selezzjoni, li għandha l-iskop li tagħti lill-Awtorità tal-Hatra għażla akbar ta' kandidati, se tiżvolgi b'mod parallel mal-proċedura interna u interistituzzjonali ta' reklutaġġ.

Ir-reklutaġġ qed isir ghall-grad AD14 ⁽³⁾. Is-salarju bażiku huwa ta' EUR 14 303,51 fix-xahar. Ma' dan is-salarju bażiku, li huwa soġġett ghat-taxxa Komunitarja u eżenti mit-taxxa nazzjonali, jistgħu jiżdiedu ċerti allowances skont il-kundizzjonijiet previsti mir-Regolamenti tal-Persunal.

Il-kandidati għandhom jieħdu nota li dan l-impjeg huwa soġġett għar-regolamenti dwar il-politika tal-mobilità, li gie adottat mill-Bureau tal-Parlament Ewropew fil-15 ta' Jannar 2018.

Dan l-impjeg jitlob disponibilità kif ukoll kuntatt frekwenti ma' nies fil-Parlament u barra minnu, b'mod partikolari mal-Membri tal-Parlament Ewropew. Id-direttur se jkun mitlub iwettaq missjonijiet frekwenti fil-postijiet tax-xogħol differenti tal-Parlament Ewropew u barra minnhom.

2. Post tax-xogħol

Il-Lussemburgu. Dan l-impjeg huwa soġġett għal trasferiment fxi wiehed mill-postijiet tax-xogħol l-oħra tal-Parlament Ewropew.

3. Opportunitajiet indaqs

Il-Parlament Ewropew japplika politika ta' opportunitajiet indaqs u jaċċetta l-applikazzjonijiet minghajr ebda diskriminazzjoni, bħal pereżempju diskriminazzjoni bbażata fuq is-sess, ir-razza, il-kulur, l-oriġini etnika jew soċjali, il-karatteristiċi ġenetiċi, il-lingwa, ir-religjon jew it-twelld, l-opinjoni politiki jew oħrajn, l-appartenenza għal minoranza nazzjonali, il-proprietà, it-twelld, id-diżabilità, l-età, l-orjentament sesswali, l-istat ċivili jew is-sitwazzjoni tal-familja.

4. Deskrizzjoni tal-funzjonijiet

Uffiċjal ta' livell għoli, id-direttur, kif imfisser fil-linji gwida u d-deċiżjonijiet stabbiliti mill-awtorità parlamentari u mid-Direttur Ġenerali, għandu dawn il-kompiti ⁽⁴⁾:

- jiżgura l-funzjonament tajjeb ta' dipartiment kbir tas-Segretarjat Ġenerali tal-Parlament Ewropew li jinkludi diversi unitajiet li jkopru l-oqsma ta' kompetenza tad-Direttorat,
- imexxi, jistimula, jimmotiva u jikkoordina timijiet ta' agenti; jaħdem biex isir l-aħjar użu mir-riżorsi tad-dipartiment filwaqt li jiżgura servizz ta' kwalità għolja (organizzazzjoni, ġestjoni tar-riżorsi umani u baġitarji, innovazzjoni, eċċ) fl-oqsma ta' attività tiegħu,
- jippjana l-attivitàjiet tad-Direttorat (definizzjoni tal-oġġettivi u l-istrategiji); jiehu d-deċiżjonijiet meħtieġa biex jilhaq l-oġġettivi stabbiliti; jivvaluta s-servizzi pprovduti bl-iskop li jggarantixxi l-kwalità tagħhom,
- jagħti pariri lid-Direttur Ġenerali, lis-Segretarjat Ġenerali u lill-Membri tal-Parlament Ewropew fl-oqsma ta' attività tiegħu,
- jikkoopera mad-direttorati differenti tas-Segretarjat Ġenerali, jirrappreżenta lill-istituzzjoni u jinneogzja kuntratti jew ftehimiet fl-oqsma ta' attività tiegħu,

⁽¹⁾ F'dan l-avviż, kull riferiment għal persuna ta' sess maskil jirreferi wkoll għal persuna ta' sess femminil, u viċversa.

⁽²⁾ Ara r-Regolament (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 tal-Kunsill (ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1) emendat mir-Regolament (KE, Euratom) Nru 723/2004 (ĠU L 124, 27.4.2004, p. 1) u reċentem mir-Regolament (UE, Euratom) Nru 1023/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 li jemenda r-Regolamenti tal-Persunal ghall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u l-Kundizzjonijiet tal-Impjeg ta' Agenti Oħra tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 287, 29.10.2013, p. 15).

⁽³⁾ Meta jiġi reklutat, l-uffiċjal jingħata grad skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 32 tar-Regolamenti tal-Persunal.

⁽⁴⁾ Għall-kompiti ewlenin, ara l-Anness.

- jiġġestixxi u jwassal fi tmiemhom il-proġetti speċifiċi li jistgħu jinvolvu responsabilitajiet finanzjarji,
- iwettaq il-funzjoni ta' uffiċjal awtorizzanti b'sottodelega.

5. Rekwiżiti ta' eliġibilità

Din il-proċedura ta' selezzjoni hija miftuha għall-kandidati kollha li jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin sad-data meta jagħlqu l-applikazzjonijiet:

(a) Rekwiżiti ġenerali

Skont l-Artikolu 28 tar-Regolamenti tal-Persunal, b'mod partikolari jehtieg li l-kandidati:

- ikunu ċittadini ta' wiehed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea,
- igawdu mid-drittijiet ċivili tagħhom,
- ikunu ssodisfaw kull obbligu impost mil-liġijiet ta' reklutaġġ applikabbli fil-qasam militari,
- joffru l-garanziji ta' moralità mitluba għall-eżerċizzju tal-funzjonijiet previsti.

(b) Rekwiżiti speċifiċi

(i) Kwalifiki, diplomi u esperjenza professjonali meħtieġa

- Livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal ċiklu shih ta' studji universitarji ċertifikati b'diploma, meta l-perjodu normali ta' dawn l-istudji universitarji jkun ta' erba' snin jew aktar,

jew

livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal ċiklu shih ta' studji universitarji ċertifikati b'diploma flimkien ma' esperjenza professjonali xierqa ta' mill-inqas sena ⁽¹⁾ meta l-perjodu normali tal-istudji universitarji jkun għall-inqas ta' tliet snin.

- Esperjenza professjonali, ta' mill-anqas **tnax-il sena**, miksuba wara li jkun nkisbu l-kwalifiki msemija hawn fuq, fosthom mill-anqas **sitt snin** ta' esperjenza maniġerjali.

(ii) Għarfien meħtieġ

- Għarfien kulturali ġenerali eċċellenti tal-affarijiet Ewropej,
- fehim eċċellenti ta' kwistjonijiet politiċi interni, nazzjonali u internazzjonali,
- għarfien eċċellenti tat-Trattati,
- fehim tajjeb hafna tal-kulturi differenti rappreżentati fi hdan l-istituzzjonijiet Ewropej,
- għarfien eċċellenti tal-istruttura tas-Segretarjat Ġenerali tal-Parlament Ewropew, kif ukoll tal-organizzazzjoni, l-ambjent u l-partecipanti differenti tiegħu,
- għarfien eċċellenti tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament Ewropew, tal-proċeduri legiżlattivi u tar-regoli u l-prattiki interni,
- għarfien eċċellenti tal-Regolamenti tal-Persunal, kif ukoll tal-interpretazzjoni tagħhom u tar-regoli derivati minnhom,
- għarfien eċċellenti tar-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u r-regoli ta' applikazzjoni tagħhom u tar-regoli interni u testi oħra subordinati tal-Parlament Ewropew,
- għarfien amministrattiv tajjeb hafna (aspetti b'rabta mar-riżorsi umani, il-ġestjoni, il-baġit, il-finanzi, l-informatika, l-aspetti ġuridiċi, eċċ.),
- għarfien eċċellenti tat-tekniki maniġerjali.

(iii) Għarfien lingwistiku

Il-pożizzjoni tesigi għarfien fil-fond ta' wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾, kif ukoll għarfien tajjeb hafna ta' mill-inqas wahda minn dawn il-lingwi.

⁽¹⁾ Din is-sena ta' esperjenza professjonali mhux se titqies għall-valutazzjoni tal-esperjenza professjonali li jirreferi għaliha l-punt li jmiss.

⁽²⁾ Il-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea huma dawn li ġejjin: il-Bulgaru, iċ-Ċek, id-Daniż, l-Estonjan, il-Finlandiż, il-Franċiż, il-Germaniż, il-Grieg, il-Kroat, l-Ingliz, l-Irlandiż, l-Ispanjol, l-Isvediż, il-Latvjan, il-Litwan, il-Malti, l-Olandiż, il-Pollakk, il-Portugiż, ir-Rumen, is-Slovakk, is-Sloven, it-Taljan u l-Ungeriz.

Il-Kumitat Konsultattiv iqi ukoll l-għarfien ta' lingwi uffiċjali ohrajn tal-Unjoni Ewropea.

(iv) **Kapaċitajiet mehtieġa**

- Sens ta' strateġija,
- kapaċità manigerjali,
- kapaċità ta' ppjanar bil-quddiem,
- kapaċità ta' reazzjoni għall-avvenimenti,
- approċċ metikoluż,
- kapaċità ta' komunikazzjoni.

6. Proċedura ta' selezzjoni

Sabiex jgħin lill-Awtorità tal-Hatra fl-għażla tagħha, il-Kumitat Konsultattiv għall-hatra ta' uffiċjali għolja se jistabbilixxi l-lista ta' kandidati u jirrakkomanda lill-Bureau tal-Parlament Ewropew il-persuni li għandhom jiġu mistiedna għal intervista. Il-Bureau jiffinalizza l-lista ta' dawn il-persuni, filwaqt li l-Kumitat jagħmel l-intervisti u jissottometti r-rapport finali tiegħu lill-Bureau għad-deċiżjoni. F'dan il-qafas, il-Bureau jkun jista' jipproċedi għas-smigh tal-kandidati.

7. Tressiq tal-applikazzjonijiet

Id-data li fiha jagħlqu l-applikazzjonijiet hija

s-27 ta' April 2018, f'12.00 (nofsinhar), hin ta' Brussell.

Il-kandidati huma mitluba jibagħtu, permezz ta' email biss, f'format pdf, ittra ta' motivazzjoni (*à l'attention de Monsieur le Secrétaire général du Parlement européen, avis de recrutement numéro PE/218/S*) u curriculum vitae fil-format tal-Europass⁽¹⁾, b'indikazzjoni tar-referenza tal-avviż (PE/218/S) fis-suġġett tal-messaġġ, fl-indirizz li ġej:

EP-SENIOR-MANAGEMENT@ep.europa.eu

u jitqiesu bhala prova d-data u l-hin tat-trażmissjoni tal-email.

Il-kandidati għandhom jiżguraw li d-dokumenti skennjati jkunu jistgħu jinqraw.

Il-kandidati li jissejhu għal intervista għandhom jiehdu nota li jridu jipprovdu, sad-data tal-intervista, kopji jew fotokopji tad-dokumenti li jikkonfermaw l-istudji tagħhom, kif ukoll l-esperjenza professjonali tagħhom u l-attività li jeżerċitaw attwalment⁽²⁾. L-ebda wiehed minn dawn id-dokumenti ma jingħata lura lill-kandidati.

Id-data ta' natura personali li jibagħtu l-kandidati, fil-qafas ta' din il-proċedura ta' selezzjoni, se tkun ipproċessata skont ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000⁽³⁾.

⁽¹⁾ <http://europass.cedefop.europa.eu/>

⁽²⁾ Dan ma japplikax għall-kandidati li jkunu fis-servizz tal-Parlament Ewropew sad-data li fiha jagħlqu l-applikazzjonijiet.

⁽³⁾ ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

ANNESS

DIRETTORAT ĠENERALI GĦAT-TRADUZZJONI

DIRETTORAT GĦAT-TRADUZZJONI

DMIRIJET PRINCIPALI

(Dipartiment magħmul minn 984 aġent: 880 uffiċjal, 51 aġent temporanju u 53 aġent kuntrattwali)

- Jidentifika l-bżonnijiet ta' riżorsi umani, finanzjarji u materjali tad-Direttorat u jiżgura l-użu ottimali u l-iżvilupp tagħhom; jiġġestixxi, jissorvelja, jimmotiva u jikkoordina t-timijiet; jikkoordina l-proċeduri ta' valutazzjoni u ta' segwitu tal-karrieri tal-persunal;
- Jimplimenta l-oġġettivi tad-Direttorat B: jiżgura l-ippjanar tal-attivitajiet tad-Direttorat, isegwi l-armonizzazzjoni tal-metodi ta' hidma fl-unitajiet, jottimizza l-effikaċja tal-proċess tat-traduzzjoni u b'mod partikolari tal-ghodod tal-IT;
- Jorganizza l-hidma tad-Direttorat B: jiżgura li l-24 unità lingwistika, kif ukoll l-Unitajiet tal-Ippjanar u tal-Editjar iwettqu l-kompiti tagħhom, prinċipalment it-traduzzjoni ta' kwalità għolja tad-dokumenti u jirrispettaw l-iskadenzi mitluba f'konformità mar-regoli fis-sehħ;
- Jiżgura l-kooperazzjoni u l-komunikazzjoni fi hdan id-Direttorat u mas-servizzi l-oħra; joffri sostenn u konsulenza fil-qasam ta' kompetenza lid-Direttur Ġenerali u lill-ġerarkija tiegħu, kif ukoll lill-Membri;
- Jieħu sehem fil-komitati jew fil-gruppi ta' hidma fi hdan DG jew bejn diversi DG, f'istanzi interistituzzjonali eċċ., u f'ihom jirrappreżenta lid-Direttorat jew lid-DG, skont il-każ;
- Iwettaq il-funzjoni ta' uffiċjal awtorizzanti b'sottodelega.

24 UNITÀ LINGWISTIKA

(DA, DE, EL, EN, ES, FR, IT, NL, PT, FI, SV, CS, ET, HU, LT, LV, MT, PL, SL, SK, BG, RO, HR, GA)

- Jiżguraw it-traduzzjoni tat-testi skont il-kompetenzi lingwistiċi u tekniċi tat-tradutturi u tal-assistenti tat-traduzzjoni;
- Jiżguraw it-thejjija u l-finalizzazzjoni tat-traduzzjonijiet mill-assistenti tat-traduzzjoni;
- Jiżguraw ir-reviżjoni u l-qari mill-ġdid ta' ċerti testi kif ukoll il-kontroll u l-evalwazzjoni tal-kwalità tat-traduzzjonijiet;
- Jiżguraw il-ġestjoni tal-fluss tax-xogħol tat-traduzzjoni u l-kontroll tal-volum tax-xogħol;
- Jiżguraw it-traduzzjoni tal-aġendi (OJ) u tal-minuti (PV) u t-traskrizzjoni tar-rapporti *verbatim* tad-dibattiti (CRE) waqt is-sessjonijiet ta' Strasburg u Brussell;
- Iwettqu kompiti relatati mat-terminoloġija, partikolarment l-aġġornament tad-databases tat-terminoloġija (IATE);
- Jiżguraw il-kompiti tal-gruppi tematiċi u tal-korrispondenti tagħhom.

UNITÀ TAL-IPPJANAR

li thaddan is-Servizz tal-Ġestjoni tad-Domanda, is-Servizz tat-Talbiet għal Traduzzjoni għall-Presidenza u l-Plenarja u s-Servizz tar-Relazzjonijiet mal-Klijenti

- Tiżgura l-kuntatti mad-Direttorati Ġenerali u l-korpi amministrattivi jew politiċi sabiex tindirizza t-talbiet għal traduzzjoni u xogħol lingwistiku iehor u tippermetti pjan effikaċi għall-volum tax-xogħol mill-unitajiet lingwistiċi;
- Tiżgura l-hidma tat-tliet servizzi tal-unità;
- Thejji jew tittratta l-fajls għad-Direttorat B jew għad-Direttorat Ġenerali;
- Tiżgura l-koordinament tal-kompiti tal-IT għall-applikazzjoni GEPRO+ u ttipparteċipa fl-istudji dwar l-iżviluppi fil-qasam tal-informatika;
- Tikkoopera mal-istituzzjonijiet Ewropej l-oħra.

Is-Servizz tal-Ġestjoni tad-Domanda

- Jintroduċi u jiġġestixxi l-informazzjoni li tikkonċerna d-dokumenti għat-traduzzjoni fis-sistema tal-informatika GEPRO + u jgħaddi d-dokumenti għat-traduzzjoni lis-servizzi tat-traduzzjoni rispettivi;
- Ihejji u jiżgura s-segwitu u t-troubleshooting tax-xogħlijiet tat-traduzzjoni;
- Jistabbilixxi u jiġġestixxi l-iskadenzi tat-traduzzjonijiet filwaqt li jqis il-prijoritajiet stabbiliti mill-awtorità politika, ir-rekwiżiti tal-kalendarju tal-attivitajiet tal-PE u l-kapaċità tat-traduzzjoni tal-unitajiet lingwistiċi;
- Jindirizza t-talbiet għal esternalizzazzjoni tal-unitajiet lingwistiċi;
- Jiġġestixxi l-“Punt għall-Membri” (talbiet għal traduzzjoni individwali);
- Jiġġestixxi r-reġim interistituzzjonali għall-qsim tal-volum tax-xogħol “Workload Balancing”.

Is-Servizz tat-Talbiet għal Traduzzjoni għall-Presidenza u l-Plenarja

- Jintroduċi u jiġġestixxi l-informazzjoni dwar id-dokumenti għat-traduzzjoni f'GEPRO+ u jgħaddi d-dokumenti għat-traduzzjoni lis-servizzi tat-traduzzjoni rispettivi;
- Jistabbilixxi u jiġġestixxi l-iskadenzi tat-traduzzjonijiet filwaqt li jqis il-prijoritajiet stabbiliti mill-awtorità politika, ir-rekwiżiti tal-kalendarju tal-attivitajiet tal-Parlament u l-kapaċità tat-traduzzjoni tal-unitajiet lingwistiċi;
- Ihejji u jiżgura s-segwitu u t-troubleshooting tax-xogħlijiet tat-traduzzjoni;
- Jiżgura kuntatt bejn DG TRAD u DG PERS u jgħaddi l-informazzjoni lill-entitajiet ikkonċernati kollha;
- Isegwi mill-viċin l-aġenda tas-sessjonijiet plenarji sabiex jantiċipa u jhejji x-xogħol tat-traduzzjoni.

Is-Servizz tar-Relazzjonijiet mal-Klijenti

- Jiżgura kuntatt bejn DG TRAD u l-klijenti kollha tiegħu (b'mod partikolari, DG IPOL u DG EXPO) u jgħaddi l-informazzjoni lill-entitajiet ikkonċernati kollha;
- Imexxi n-netwerks tal-korrispondenti tematiċi (“PSC”), jagħti informazzjoni lill-gruppi tematiċi fl-unitajiet lingwistiċi (inkluż dwar il-kontribut għall-programmi ta' taħrig) u jappoġġja lill-koordinaturi tal-fajls;
- Isegwi l-hidma tal-operaturi tas-Servizz tal-Ġestjoni tad-Domanda, jgħinhom jiġġestixxu l-hidma tagħhom u jagħtihom l-informazzjoni neċessarja biex iwettqu b'suċċess il-kompiti tagħhom;
- Jiġbor informazzjoni u jhejji previzjonijiet tat-talbiet għat-traduzzjoni sabiex jantiċipa u jippjana x-xogħol tat-traduzzjoni;
- Jikkoopera mal-kumitati u d-delegazzjonijiet interparlamentari sabiex jikkontribwixxi għat-titjib fl-applikazzjoni tal-Kodiċi ta' Kondotta fir-rigward tal-iskedar u r-rispett tal-iskadenzi;
- Jiġġestixxi d-database PLATO, jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-pjattaformi SharePoint Lynx u Tiger;
- Jimplementa, b'kooperazzjoni mill-qrib mad-Direttorat għall-Atti Leġiżlattivi tad-DG PERS, id-deċiżjoni dwar il-qsim tax-xogħol bejn il-Parlament u l-Kunsill.

UNITÀ TAL-EDITJAR

- Tiżgura l-editjar (reviżjoni lingwistika u teknika) tat-testi INI (PR, RR, PA, AD), tal-mistoqsijiet parlamentari, (QE, QO) u tar-riżoluzzjonijiet u l-emendi fis-sessjoni (RE, RC, AM) miktuba bl-Ingliż;
- Tiżgura l-editjar (*editing*) tat-testi ta' kull xorta li tintalab issir reviżjoni tagħhom;
- Tiżgura t-thejjija u l-finalizzazzjoni tat-testi mill-assistenti;
- Tiżgura r-reviżjoni u l-qari mill-ġdid tat-testi editjati;
- Tiżgura l-kuntatt mal-awturi tat-test għall-editjar u mal-klijenti tal-helpline telefonika;
- Tiżgura l-ġestjoni tal-flussi tax-xogħol tal-editjar;
- Tiżgura l-kontroll tal-volum tax-xogħol.

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT